

Translation  
Kiryuu-sensei  
Edition  
Alejo

KISS X SIS

SACRED BLADE  
SCAN

sacredbladeenglish.wordpress.com

96th x Kiss:  
I might be a  
worrywart...

# Kiss x sis

ぢたま(某)  
DITAMA (BOW)

THE  
LESS  
YOU  
HAVE TO  
HIDE,  
THE  
BETTER



最新単行本 15巻  
好評発売中!!

ドラマCD付き 15巻限定版も発売中!





IT'S  
PROBABLY  
BECAUSE  
THE HEATER  
WAS TURNED  
UP TOO  
HIGH.

DON'T  
YOU THINK  
THAT...  
THE ROOM  
IS PRETTY  
HOT?

SUMI-  
NOE  
-KUN



I'M  
GONNA  
TAKE MY  
SWEATER  
OFF



Welcome  
back

THE  
HEATED  
ATMOS-  
PHERE  
ENVELOPS  
THE STUDY  
ROOM  
WHERE  
THE 2 OF  
THEM ARE  
ALONE...



I WILL  
HELP  
YOU  
TAKE IT  
OFF.



INSTEAD  
OF TAKING  
IT OFF, WHY  
DON'T WE  
JUST LOWER  
THE THER-  
MOSTAT...

SUMINOE  
-KUN MUST  
BE FEELING  
REALLY  
HOT TOO,  
RIGHT?



MIKUNI  
-SAN!?

EH...  
WAIT?



WHY ARE  
YOU TAKING  
OFF MY  
PANTS?!

DON'T  
MOVE.



Haa

Ha

I will  
make you  
feel really  
good  
♡

Haa

Leave  
every-  
thing to  
me.





BUT,  
I CAN'T  
TAKE IT ANY  
FURTHER.

EVEN  
THOUGH I DID  
DIRTY STUFF  
WHILE THIN-  
KING ABOUT  
HIM YESTER-  
DAY NIGHT...

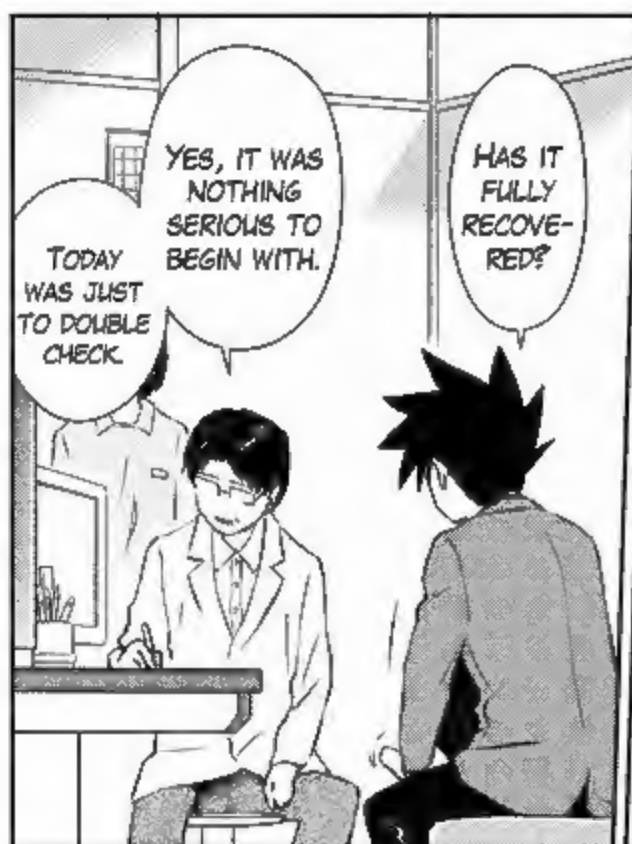
I WONDER  
IF I WILL  
REALLY BE  
ABLE TO  
DO IT.

On cold  
nights, my  
fingers will  
naturally...

SELF-  
CONTROL  
...

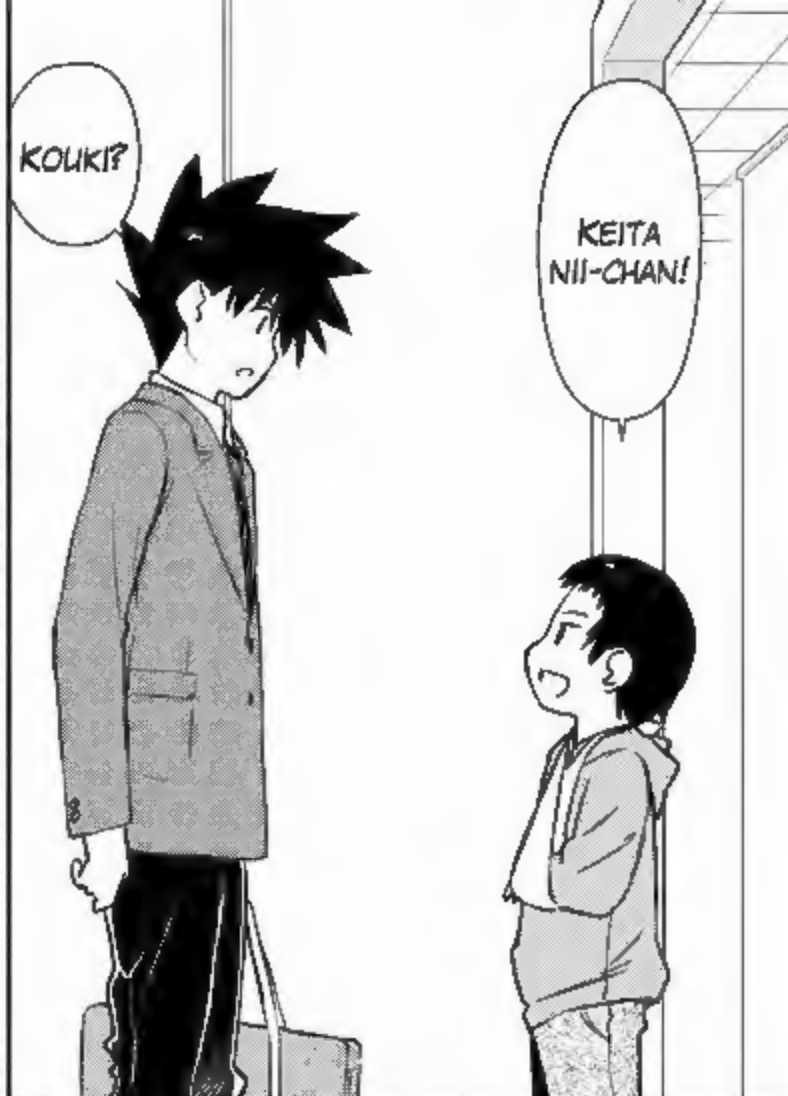
BUT I  
AM NOT  
GOING  
TO BE  
THAT  
EASILY  
CARRIED  
AWAY!

SUMINOE  
-KUN MIGHT  
BE SOMEONE  
THAT IS EASILY  
CARRIED AWAY  
BY SITUA-  
TIONS.

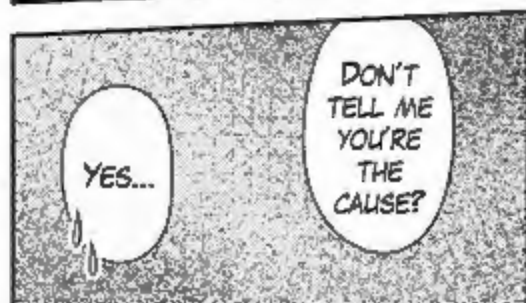


6







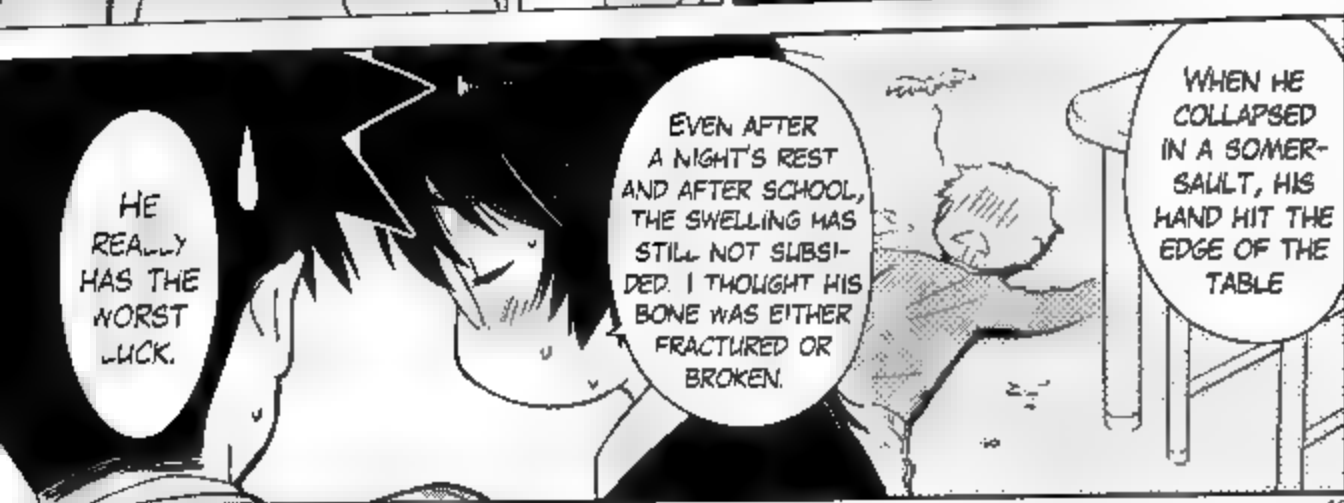




THEN  
I MADE  
KOUKI,  
WHO WAS  
JUST IN  
THE VICI-  
NITY, TRY  
THEM



LAST NIGHT, I  
TRIED MAKING  
SOME VALEN-  
TINE'S CHO-  
COLATES.



HE  
REALLY  
HAS THE  
WORST  
LUCK.

EVEN AFTER  
A NIGHT'S REST  
AND AFTER SCHOOL,  
THE SWELLING HAS  
STILL NOT SUBSI-  
DED. I THOUGHT HIS  
BONE WAS EITHER  
FRACTURED OR  
BROKEN.

WHEN HE  
COLLAPSED  
IN A SOMER-  
SAULT, HIS  
HAND HIT THE  
EDGE OF THE  
TABLE



UU...

WHAT  
ELSE  
COULD  
IT MEAN  
THEN?



AH!  
SORRY,  
I DIDN'T  
MEAN  
THAT.

THAT'S  
TOO  
MUCH  
...



11





HUH?



I KNOW EVERYTHING.

SINCE THE TWO OF YOU DIDN'T TELL MOTHER, SHE IS STILL IN THE DARK BUT.



AS I THOUGHT, YOU REALLY ARE NICE WHEN IT COMES TO YOUR GIRL-FRIEND.

WELL, ALL THE BEST!



SHIT...!

SHE SAID THAT THE TWO OF YOU WERE ACTING ALL LOVEY DOVEY!

MY FRIEND'S SISTER WENT TO GAKU-SOKU SENIOR HIGH.



IT COMPLETELY ESCAPED OUR NOTICE!

EVEN THOUGH THERE ALWAYS WAS THE POSSIBILITY THAT SOMEONE WOULD FIND OUT ABOUT US THIS WAY...





I AM A  
RESOLITE  
GIRL,  
AFTER  
ALL !

I CAN'T  
LET  
MYSELF  
GO WITH  
THE  
FLOW  
HERE...



WELL  
DONE~  
YOU  
TWO~!

WOO  
HOO~!



I SAID  
NO,  
DIDN'T  
!!!

IN THAT  
CASE, IT  
MUST BE  
SOMETHING  
EVEN MORE  
EROTIC?

NOPE-

BUT THE  
TRUTH IS,  
THE TWO  
OF YOU  
WERE  
KISSING,  
RIGHT?

YOU TWO  
SAID THAT  
YOU WERE  
STUDYING  
FOR A TEST  
ALONE IN  
THE ROOM

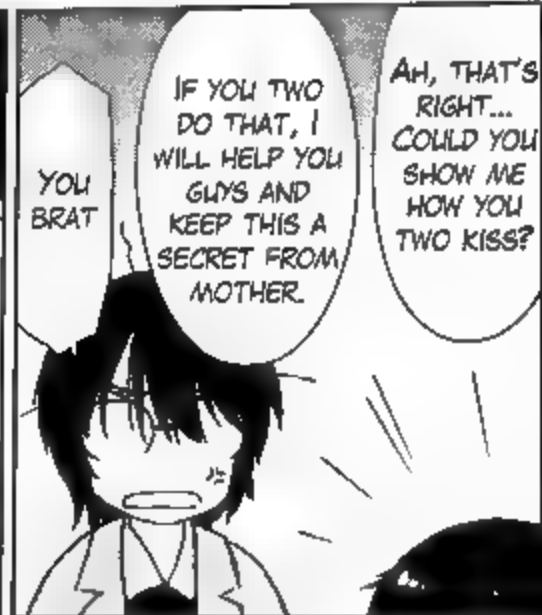
14



EH?



WHAT  
SHOULD  
WE DO,  
MIKUNI?



YOU  
BRAT

IF YOU TWO  
DO THAT, I  
WILL HELP YOU  
GUYS AND  
KEEP THIS A  
SECRET FROM  
MOTHER.

AH, THAT'S  
RIGHT...  
COULD YOU  
SHOW ME  
HOW YOU  
TWO KISS?

EVEN THE  
WORDS OF  
AN ELEMEN-  
TARY STU-  
DENT CAN  
SWAY SUMI-  
NOE-KUN...!

IS HE  
REALLY  
PLANNING  
TO KISS  
ME!?

ASKING  
ME  
WHAT  
TO DO...

BESIDES,  
GIVING MY  
FIRST KISS IN  
FRONT OF MY  
BROTHER!? I'M  
SO EMBARRAS-  
SED, I WANT  
TO DIE!!

IF SUMI-  
NOE-KUN  
REALLY  
WANTS IT...

...BUT...

15

WHAT'S  
WRONG,  
MIKUNI?

HMM?

GOT  
IT~

IF YOU GET  
TOO CARRIED  
AWAY, I WILL  
HAVE TO  
PUNISH YOU

THAT'S  
ENOUGH,  
DON'T YOU  
SEE HOW  
TROUBLED  
YOUR SISTER  
IS?

I JUST  
THOUGHT  
I'D DOUBLE  
CHECK.

BESIDE,  
WHAT'S WITH  
THE "WHAT  
SHOULD WE  
DO?"!!

?

YOU ASKED  
ME FOR  
SOMETHING,  
DIDN'T YOU!

I WAS NOT  
CARRIED  
AWAY AT  
ALL

IT WAS A  
SLIGHT  
MISUN-  
DERSTAN-  
DING,  
THAT'S  
ALL!

I AM  
NOT BEING  
CARRIED  
AWAY!

16

THE TWO OF  
YOU SHOULD  
HOLD EACH  
OTHER'S  
HAND AND  
RETURN HOME.

IT'S DAN-  
GEROUS  
OUT  
THERE, SO  
MAKE  
SURE TO  
LOOK  
WHERE  
YOU'RE  
GOING!

AND.

WELL THEN,  
THE OBE-  
DIENT BRO-  
THER WILL  
GO HOME  
FIRST BY  
HIMSELF!

AH,  
KOUKI!?







LEFT...

ESPE-  
CIALLY  
MY LEFT  
HAND..



MY  
WHOLE  
BODY  
...

WHERE  
DOES IT  
HURT  
RIGHT  
NOW?

AH.



COULD  
IT BE  
FOR MY  
ACCI-  
DENT?



救急外来



Ah-

WHAT WAS  
LUCKILY A  
BRUISE

HAS ENDED  
UP AS A  
FRACTURE



MMH

BUT, OTHER  
THAN A BONE  
FRACTURE,  
IT'S A  
RELIEF THAT  
NOTHING  
SERIOUS HA-  
PPENED



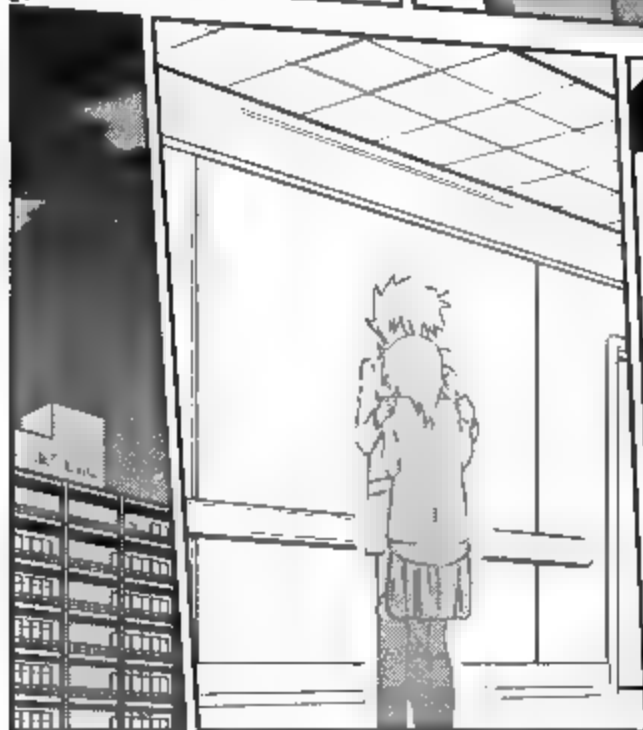




THANK  
YOU,  
KEITA  
-KUN

I AM  
REALLY  
GLAD THAT  
YOU'RE  
HERE BY  
MY SIDE  
...!

21



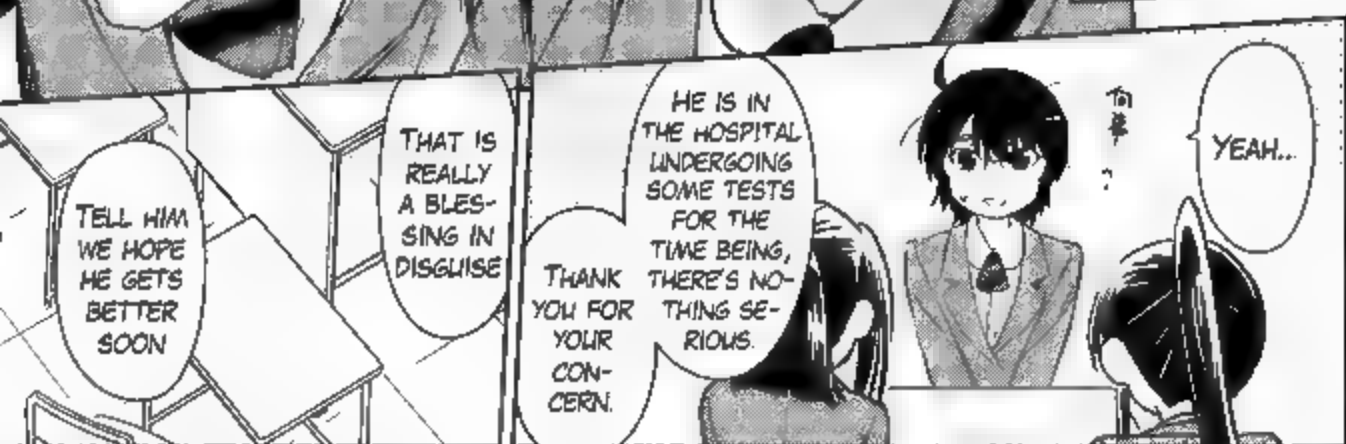
SHE  
JUST  
SAID  
"KEITA"



YOUR  
BROTHER  
WAS IN A  
TRAFFIC  
ACCIDENT!?

I HEARD  
ABOUT IT,  
MIHARU  
-CHAN!

DID HE  
END UP  
WITH ONLY  
A BONE  
FRACTURE?



HE IS IN  
THE HOSPITAL  
UNDERGOING  
SOME TESTS  
FOR THE  
TIME BEING,  
THERE'S NO-  
THING SE-  
RIOUS.

THANK  
YOU FOR  
YOUR  
CON-  
CERN.

THAT IS  
REALLY  
A BLES-  
SING IN  
DISGUISE

TELL HIM  
WE HOPE  
HE GETS  
BETTER  
SOON

YEAH...



THERE ARE  
NO WORDS  
FOR MY  
GRATITUDE  
TOWARDS  
HIM.

WHEN I WAS  
AT A LOSS  
FOR WHAT TO  
DO, HE TOOK  
CARE OF  
EVERYTHING  
FOR ME.

FORTU-  
NATELY,  
SUMINOE  
-KUN WAS  
WITH ME.

EXACT  
LY.

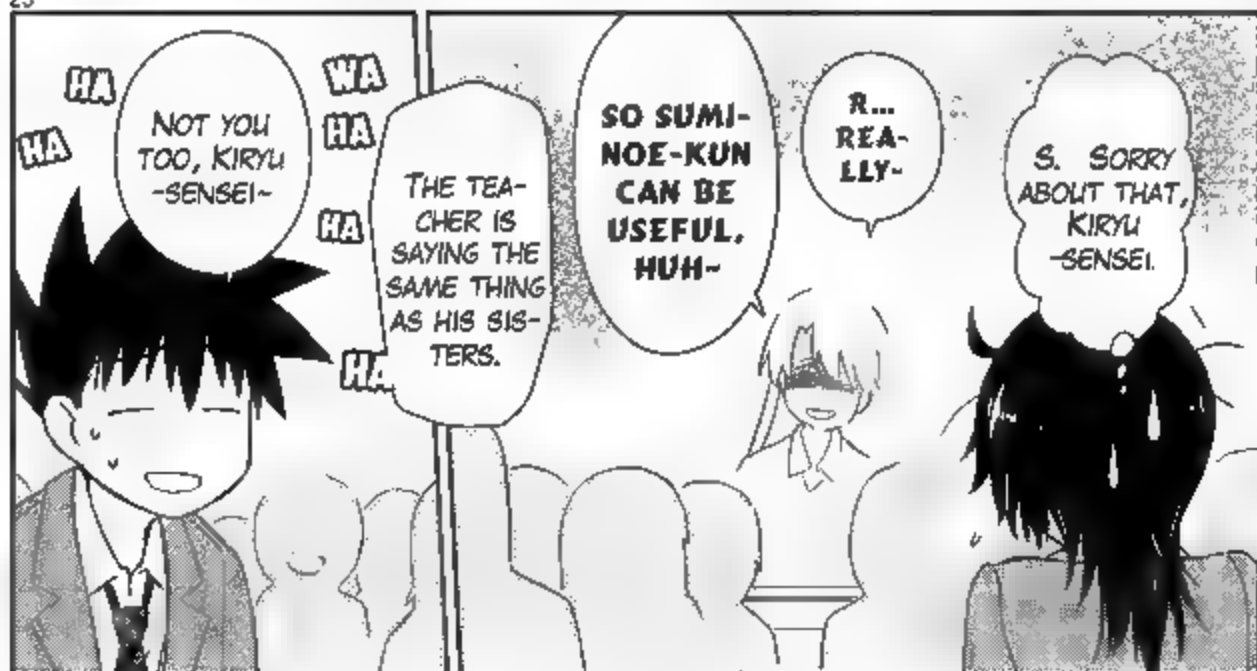
THAT  
REASO-  
NING.

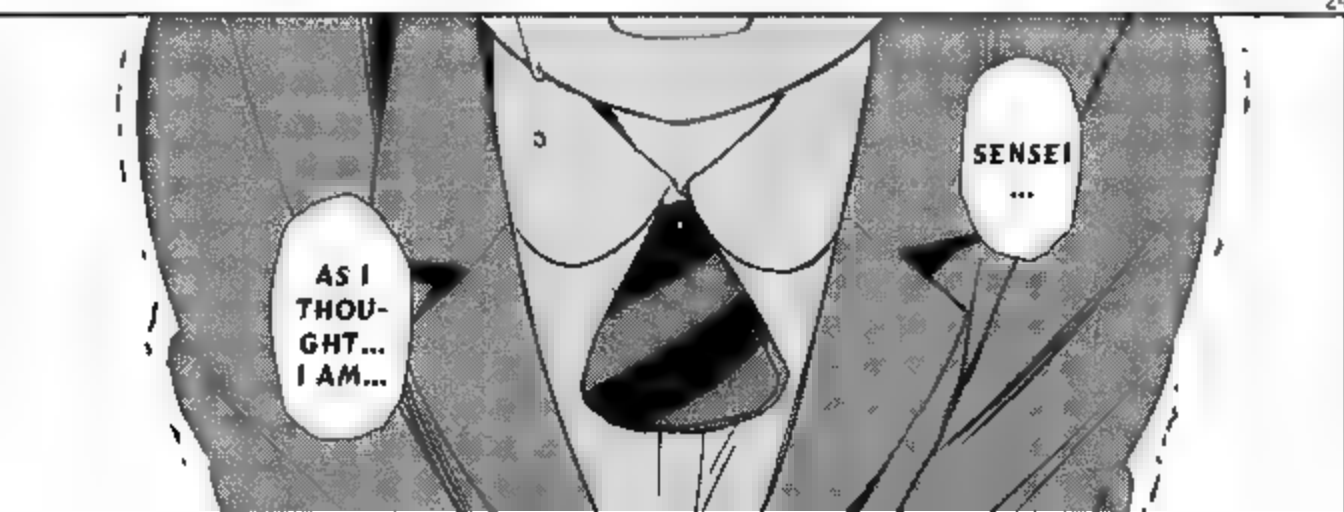
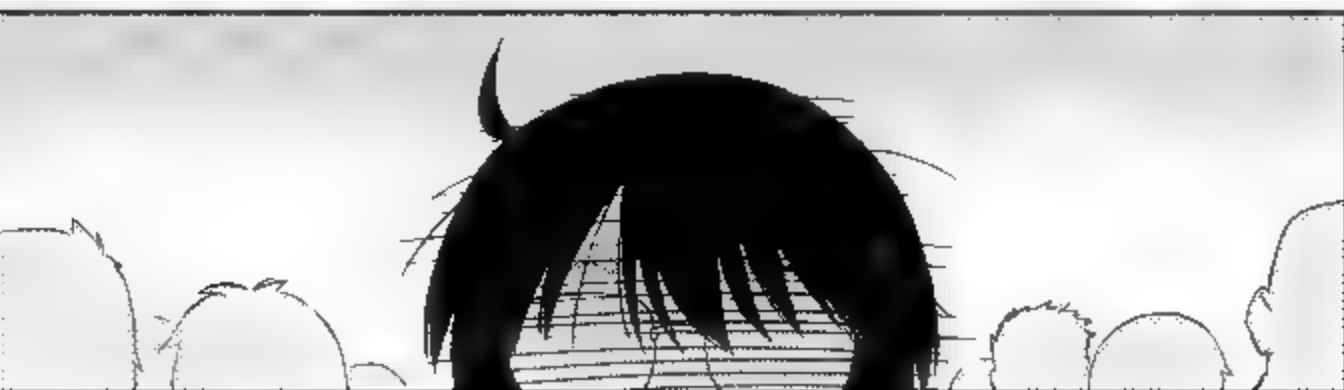
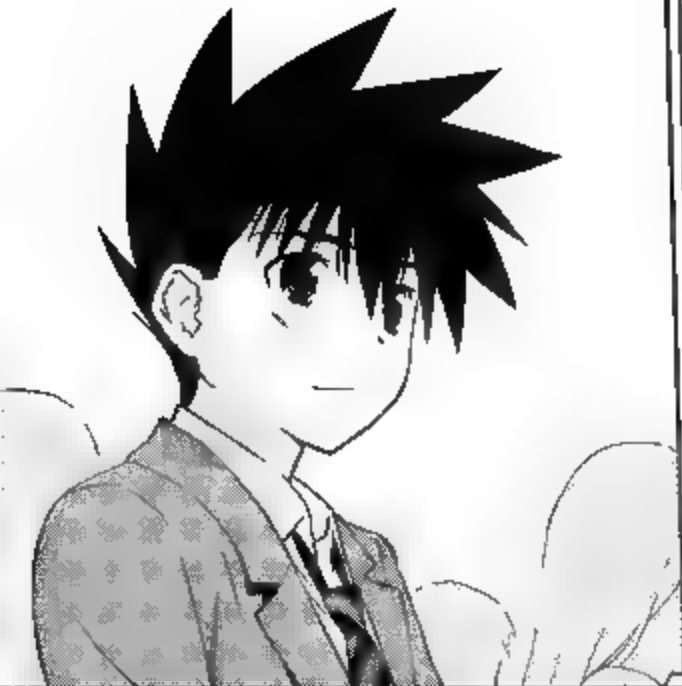
...AFTER  
HEARING  
SOME-  
THING  
LIKE  
THIS, THE  
SISTER'S  
SOUL CAN  
NEVER  
REST.

MY  
LITTLE  
BROTHER  
HAS  
GOTTEN  
INTO A  
DANGE-  
ROUS  
SITUA-  
TION!?



23





REALLY  
IN PAIN...



REALLY



25



huh....



MIKI-  
NI-SA.



RATHER, IT'S  
BECOMING  
HARDER AND  
HARDER TO  
DERIVE ANY  
SATISFACTION  
FROM BEING  
"PRETEND  
LOVERS"

I...



IT'S NOT THAT  
I HAVE BEEN  
AFFECTED BY  
SOME TYPE OF  
SUGGESTION...



HOW ABOUT YOU  
REPLY TO  
ME INSTEAD?

AT LEAST  
KNOCK  
ON THE  
DOOR  
FIRST.



MIHARU



MIHARU...  
ARE YOU  
THERE?

I'M  
HOME-



YES.

ARE YOU  
GOING TO  
SCHOOL  
TOMORROW?

"LIKE"  
HUH?  
LOOK  
HERE...

IT'S NO-  
THING... IT'S  
LIKE SOME  
KIND OF  
EMOTIONAL  
THING.

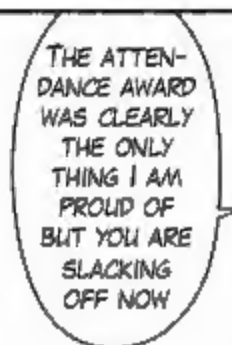
Why are  
you wear-  
ing such  
a chilly  
outfit?

ARE  
YOU  
FEELING  
OKAY?

DID YOU  
LEAVE  
EARLY?



THAT WAS  
MEAN, MO-  
THER ~...



THE ATTEN-  
DANCE AWARD  
WAS CLEARLY  
THE ONLY  
THING I AM  
PROUD OF  
BUT YOU ARE  
SLACKING  
OFF NOW





...HIGH SCHOOL LIFE...?

IT WAS JUST TO ALLOW SUMINOE-KUN AND KIRYU-SENSEI TO HAVE A PROPER HIGH-SCHOOL LIFE...

I DEFINITELY DID NOT AGREE TO BECOME SUMINOE-KUN'S PRETEND LOVER WITH THOUGHTS OF STEALING HIM AWAY.



WILL IT  
ALWAYS  
BE LIKE  
THIS

FROM  
HERE ON  
OUT?

29



ALL  
THE WAY  
UP TO

GRADUA-  
TION...?

HER TRUE  
FEELINGS  
ARE FINA-  
LLY CLEAR  
TO HERSELF.  
IS SHE  
UNABLE TO  
CONTINUE  
HER  
FAÇADE?

THE TRUTH STRETCHING TOWARDS TOMORROW IS TOO CRUEL...  
TO BE CONTINUED IN THE NEXT CHAPTER!!